

# Das wissenschaftliche Bibellexikon im Internet

(WiBiLex)

## Hornisse

Prof. Dr. Peter Riede

erstellt: September 2007

Permanenter Link zum Artikel:

<http://www.bibelwissenschaft.de/stichwort/21550/>



DEUTSCHE  
BIBEL  
GESELLSCHAFT

# Hornisse

Prof. Dr. Peter Riede

Evangelisch-Theologische Fakultät, Eberhard Karls Universität Tübingen

Die zur Art der → Wespen gehörende Hornisse ist wegen ihrer schmerzhaften und lange nachhaltenden Stiche ein gefährliches Insekt. Wird ein Mensch von mehreren von ihnen gestochen, kann er daran sterben. In warmen Regionen sind sie besonders angriffslustig und ihre Schwärme gefürchtet.

Auf diese Gefahr bezieht sich Weish 12,8, wo berichtet wird, dass Gott den Israeliten Hornissen vorausgesandt habe, um die Bewohner Palästinas zu vernichten. Darin kann man eine Anspielung auf die Septuaginta-Überlieferung von Ex 23,28; Dtn 7,20; Jos 24,12 sehen, wo ebenfalls Hornissen oder Wespen (griechisch. σφηκία) als Bedrohung genannt werden. Allerdings ist nicht ganz klar, ob die LXX die Bedeutung des an diesen drei Stellen im hebräischen Text genannten Nomens *širāh* richtig wiedergibt. Manche schlagen stattdessen „Niedergeschlagenheit / Entmutigung“ vor, die Lutherübersetzung hat „Angst und Schrecken“. Vermutlich hat die → Septuaginta aber Recht, wenn sie ebenso wie die syrische Übersetzung, Vulgata und Targum an Hornissen oder Wespen denkt. Diese Insekten können auch die kleinsten Schlupfwinkel erreichen und sind so bestens geeignet, um alle aufzustöbern, die sich dort verbergen.

# Literaturverzeichnis

## 1. Lexikonartikel

- Neues Bibel-Lexikon, Zürich u.a. 1991-2001
- Calwer Bibellexikon, Stuttgart 2003

## 2. Weitere Literatur

- → Wespe

## Impressum

Herausgeber:

Alttestamentlicher Teil  
Prof. Dr. Michaela Bauks  
Prof. Dr. Klaus Koenen

Neutestamentlicher Teil  
Prof. Dr. Stefan Alkier

„WiBiLex“ ist ein Projekt der Deutschen Bibelgesellschaft

Deutsche Bibelgesellschaft  
Balingen Straße 31 A  
70567 Stuttgart  
Deutschland

[www.bibelwissenschaft.de](http://www.bibelwissenschaft.de)